联合国  $S_{/2002/1322}$ 



# 安全理事会

Distr.: General 20 December 2002

Chinese

Original: English

# 2002年12月9日美利坚合众国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函附上关于美国 2002 年 8 月担任安全理事会主席期间的情况评估报告 (见附件)。该报告的起草由我本人负责,但在提交之前与安理会其他成员进行了协商。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷

约翰•内格罗蓬特(签名)

090403

# 2002年12月9日美利坚合众国常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

美利坚合众国担任主席期间安全理事会工作评价(2002年8月)

# 导言

在美利坚合众国常驻代表约翰·内格罗蓬特大使的主持下,安全理事会 8 月份的工作以非洲、特别是南部非洲的情况发展为重点。安理会与南非和刚果民主共和国两国外长及卢旺达总统的大湖地区事务特使召开联合会议,讨论南非促成的刚果民主共和国与卢旺达 7 月 30 日在比勒陀利亚签署的协定。安理会在一份主席声明中对《比勒陀利亚协定》表示强烈支持。安理会还与安哥拉副外长举行了会议,审议他关于联合国在安哥拉经调整的任务的看法。8 月期间,安理会延长了第 1127 (1997) 号决议规定的对安盟的暂停旅行禁令,调整了联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团(埃厄特派团)的授权任务,以包括划定埃塞俄比亚和厄立特里亚之间的新边界所需要的排雷工作。安理会召开了四次公开会议、四次非公开会议,其中包括与部队派遣国的一次会议,还进行了八次非正式磋商。主席分发了一份附加说明的清单,综述了以前对各程序问题的讨论情况。

安理会每次开会磋商之后,主席均向新闻媒体发表讲话。他受权向新闻界发表了一系列声明。安理会每次非正式磋商之后,主席还向非安理会成员简要介绍了磋商情况。美国代表团网站登载了最新修订(保持更新)的安理会工作安排以及向新闻界发表的所有声明。

#### 非洲

#### 刚果民主共和国

在8月6日的非正式磋商期间,维持和平行动部助理秘书长赫迪·阿纳比向安理会简介了7月30日卢旺达和刚果民主共和国在南非比勒陀利亚签署的协定。安理会成员同意向新闻界发布一个简短声明:欢迎该协定,它是积极的一步;称赞南非在促成协定中发挥的作用;并指出它们打算本周晚些时候同南非和刚果民主共和国两国外长以及卢旺达总统的负责大湖地区事务的特使讨论协定以及有关协定执行的问题。

在安理会 8 月 8 日的公开会议上,秘书长对南非外交部长恩科萨扎纳·德拉米尼·祖马、刚果民主共和国外交部长莱昂纳尔·谢·奥基通杜和卢旺达总统的大湖地区事务的特使帕特里克·马津帕卡表示欢迎,并赞扬其政府对《比勒陀利亚协定》的支持。秘书长承认需要国际社会支助该倡议德拉米尼·祖马外长、谢·奥基通杜外长和马津帕卡特使均欢迎这项协定,称它是卢萨卡和平进程中向前迈进的重要一步。他们重申其政府致力于促进卢旺达军队撤出刚果民主共和国领土,解散刚果民主共和国境内的前卢旺达武装部队和联攻派部队。

在公开会议上发言的只有上面提到的几位,随后,成员们重新召开了一次非公开会议,讨论有关该协定的执行问题。成员们对该协定表示欢迎,称它是解决刚果民主共和国境内冲突的非常积极的一步,称赞卡比拉总统和卡加梅总统在协定中表达的政治意愿。成员们大力称赞南非政府,特别是姆贝基总统,感谢他在谈判协定中发挥了重大作用并且坚持不懈地帮助执行该协定。它们还欢迎非洲联盟发挥的作用,并期待着非洲联盟进一步发挥影响,协助终止刚果民主共和国境内的冲突。成员们承认联合国可以发挥作用,协助当事方和其他非洲国家执行协定,所以,欢迎当事方希望尽快同联合国组织刚果民主共和国特派团和联合国其他相关机构进行密切协商的打算。成员们还利用此会澄清了协定的诸多方面以及关于执行协定方面的进一步细节。

8月的第二周期间,成员们讨论了一份主席声明的案文,8月15日的公开会议通过了该案文,并由主席宣读。8月15日,主席还单独会见了南部非洲发展共同体的代表,代表们表示强烈支持该协定。

#### 安哥拉

在8月7日的非公开会议上,安理会听取了副秘书长易卜拉欣•甘巴里介绍了关于安哥拉局势以及秘书长7月26日的报告,该报告根据安全理事会第1294(2000)号决议,提出了促进和平进程的进一步措施。在该会上,安哥拉副外长乔治•奇科蒂也介绍了该国政府对秘书长报告的看法。紧接着非公开会议之后,成员们继续在非正式磋商中与副秘书长进行了讨论。成员们指出,在审议新任务规定时,有必要考虑安哥拉政府的看法。

在这些会议之后,主席再次会见了奇科蒂副外长,三个观察国——美国、俄罗斯和葡萄牙——的代表在罗安达会见了安哥拉政府官员,以准备 8 月 14 日的磋商会上分发给各成员的决议草案。8 月 15 日,安理会通过了第 1433(2002)号决议,授权设立联合国安哥拉特派团(联安特派团),为期六个月,到 2003 年 2 月 15 日为止。第 1433(2002)号决议规定对联合国安哥拉办事处的任务进行几项调整,并指示联安特派团以特定方式协助各方缔结《卢萨卡议定书》,协助安哥拉政府进行多项工作,以支持和平进程。

在8月14日的磋商会上,主席向各成员分发了一份决议草案,该草案将第1412(2002)号决议授权的暂停对安盟的旅行禁令再延长90天。8月15日,安理会通过了该草案,成为第1432(2002)号决议。

#### 埃塞俄比亚和厄立特里亚

8月13日,维持和平行动部助理秘书长向安理会和部队派遣国简报了最近情况发展,强调需要进一步开展排雷,以便能够根据边界委员会的决定标界。斯特罗门大使(挪威)在8月14的磋商会上介绍了一份决议草案,其中规定在埃厄特

派团的任务规定中列入为支持标界进行排雷的工作,同日,安理会通过了该草案,成为第1430(2002)号决议。

#### 布隆迪

在 8 月 21 日的非正式磋商会上,政治事务助理秘书长图利亚迈尼·卡洛莫向安理会简报了布隆迪境内的最新动态。安理会成员同意发表一份简短新闻声明:呼吁立刻停止敌对行动;呼吁交战方在达累斯萨拉姆真诚地进行谈判;表示支持调解人、区域领导人和秘书长特别代表为实现政治解决所作的一切努力;敦促所有各方尊重国际人道主义法,允许难民安全和自愿回返;呼吁布隆迪所有各派继续执行《阿鲁沙协定》,支持和平进程。

#### 塞拉利昂

安理会成员在 8 月 29 日的非正式磋商中审议了关于对根据第 1132(1997) 号决议建立的钻石原产地证书制度进行六个月审查的报告。阿吉拉尔-辛塞尔大 使(墨西哥)以制裁塞拉利昂委员会主席的身份向安理会成员做了情况介绍。磋 商之后,主席向新闻界发表了商定的声明:表示感谢塞拉利昂政府提交了关于塞 拉利昂钻石原产地证书制度的第四次 180 天审查报告,并赞扬它努力监测钻石贸 易情况;注意到塞拉利昂政府在非法生产和偷运钻石方面仍然面临的各种问题, 并鼓励它进一步加强其内部监测能力;促请国际社会和捐助国支持塞拉利昂政府 努力采取有效的内部措施来控制钻石认证以及通过采矿活动促进经济发展;欢迎 金伯利进程继续努力建立粗金刚石全球证书计划。

#### 中非共和国

安理会成员根据沉默程序接受了秘书长的建议,把联合国驻中非共和国建设和平支助办事处的任务期限延长一年,至 2003 年 12 月 31 日为止。

#### 几内亚比绍

根据非洲问题非正式工作组的先前讨论结果,主席以安理会成员的名义向国际金融机构发出关于几内亚比绍的信函。

#### 亚洲

#### 东帝汶

8 月 13 日维持和平行动部助理秘书长向安理会介绍了东帝汶最近的事态发展以及联合国东帝汶支助团(东帝汶支助团)在执行安理会第 1410 (2002)号决议授权的任务方面所取得的进展。助理秘书长告诉安理会成员,东帝汶支助团执行任务已三个月,将按计划在 2004 年中期完成其任务。安理会成员赞扬东帝汶政府和东帝汶支助团在支助团的头几个月工作期间合作成功,并鼓励它们继续密切协作。

#### 伊拉克

8月15日秘书长发表了关于伊拉克履行第1284(1999)号决议规定的遣返 所有科威特国民和第三国国民或送回其遗体方面义务情况的第九次报告。安全理 事会成员于8月21日举行非正式磋商,听取了伊拉克问题高级协调员尤利•沃 龙佐夫先生关于该报告的简介。主席向安理会成员介绍了他同科威特常驻代表的 讨论情况。磋商之后,主席向新闻界发表商定的声明:支持高级协调员跟踪这个 问题;对仍然留在伊拉克境内的科威特国民和第三国国民继续遭受痛苦深表关 切,希望所有有关各方把这个问题作为人道主义问题来处理;支持秘书长的报告 和各种区域集团的工作;并呼吁伊拉克履行它先前做出的合作承诺,协助高级协 调员的工作。

成员们在8月21日进行磋商时简短地讨论了8月15日伊拉克外交部长给秘书长的关于武器视察的信。8月26日,安理会主席同联合国监测、核查和视察委员会执行主席汉斯•布利克斯博士会晤时也讨论了这封信。并在8月27日的磋商期间简短地讨论了这封信。

#### 布干维尔

安全理事会于 8 月 29 日举行非正式磋商,听取了联合国政治事务部亚洲及太平洋司司长关于 2001 年 8 月《布干维尔和平协定》执行进展情况的简报。磋商之后,安理会主席向新闻界发表了商定的声明:欢迎巴布亚新几内亚新政府关于在布干维尔建设和平是国家重点事项的声明;赞赏地注意到联合国布干维尔政治事务处以及由澳大利亚、新西兰、斐济和瓦努阿图组成的和平监测小组发挥的重要作用;回顾《布干维尔和平协定》的三个支柱;鼓励各方共同努力执行《和平协定》,并强调执行武器处置计划至关重要;注意到国际援助在支持和平进程方面的重要作用。

#### 中东

安全理事会成员于 8 月 22 日举行非正式磋商, 听取负责政治事务的助理秘书长达尼洛·蒂尔克关于中东事态发展的情况介绍。助理秘书长告知安理会, 国际工作队在巴黎举行了会议, 以及联合国秘书长任命了一名人道主义问题个人特使凯瑟琳·贝尔蒂尼。他还对以色列和黎巴嫩之间的蓝线一带"令人不安的平静"表示关切, 并敦促有关各方努力结束以色列飞机飞越黎巴嫩领空和真主党高射炮射击以色列飞机的行为, 这些行为可能导致冲突升级。

#### 阿富汗

安全理事会成员于 8 月 27 日举行非正式磋商, 听取负责政治事务的助理秘书长关于阿富汗事态发展的情况介绍。助理秘书长指出, 9 月 11 日事件一周年纪念加上正在举行联合国大会, 这是重新引起人们关注阿富汗问题的时机, 特别可以在捐助界引起注意。他对那里的安全局势表示关切, 特别指出联合国资产数次

成为袭击的目标,但他说已采取了一些积极步骤,以便开始制定阿富汗宪法的工作,确保过渡当局征得税收以及完成安全部门的改革。安理会成员着重讨论了稳定和捐助问题、反毒品问题、捐助者的协调和人权问题。

# 其他事项

## 国际法庭

8月14日安理会通过了第1431(2002)号决议,修改卢旺达问题国际法庭的规约,以便增加审案法官。这项技术性决议是根据秘书长2002年3月4日的信(S/2002/241)作出的,这封信附有卢旺达问题国际法庭庭长给秘书长的信。

安理会成员在几次磋商会议中以及在边缘时间进行讨论,对早先关于有人不同卢旺达问题国际法庭合作的报告做出适当反应,这种不合作行为是法庭检察官卡拉·德尔庞特在 2002 年 7 月汇报的。

### 维持和平行动工作组

安理会成员依照安全理事会主席 2002 年 1 月 14 日的说明建立的补充机制,同部队派遣国第一次按照这种机制举行会议,讨论联合国塞拉利昂特派团的任务规定。安理会成员同意斯特罗门大使(挪威)作为工作组主席提议的程序,这种程序允许未派遣部队的国家要求参加同部队派遣国的某次会议。

6